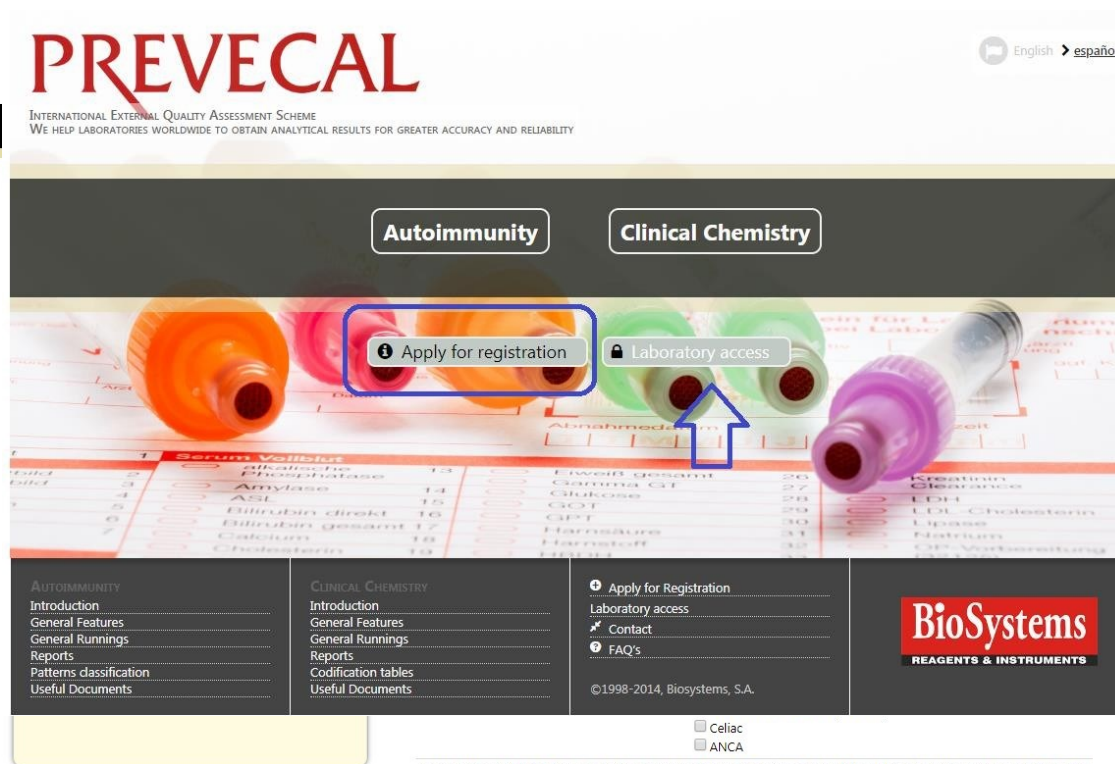


1. Hlavní MENU



In accordance with the provisions of European Parliament and Council Regulation (EU) 2016/679, we request your assent to be able to send information related to External Quality Control Program PREVECAL, organized by our company, by electronic or postal means.

☐ I consent to BIOSYSTEMS S.A. for sending information related to External Quality Control Program PREVECAL

Žádost o registraci: umožňuje novým laboratorím požádat o registraci.

PREVECAL

English

JOIN PREVECAL

INTERNATIONAL EXTERNAL QUALITY ASSESSMENT PROGRAM

APPLICATION FORM

In order to apply for registration for one or more programs, the laboratory should fill in this form.

This is a non-binding application. In some days, PREVECAL organisation will contact you to confirm your registration and it will provide you with the Laboratory code and an initial password that must be modify the first time to access Prevecal web.

Moreover, the laboratory should fill in the Identification sheet and send it to the organisation.

We thank you for your application.

Date

19/06/2018

Laboratory name

Address

Country

Phone

e-Mail

Language

☒ español
 ☐ English

Laboratory manager name

Quality control manager name

Type of laboratory

☒ Private
 ☐ Hospital
 ☐ Other

Daily samples number

Register for Clinical Chemistry program

☐ BIOCHEMISTRY
 ☐ RHEUMA
 ☐ PROTEINS
 ☐ S. HUMAN
 ☐ Urine

Register for Autoimmunity program

☐ Antinuclear Antibodies (ANA)
 ☐ Anti-nDNA Antibodies (nDNA)
 ☐ Celiac
 ☐ ANCA

In accordance with the provisions of European Parliament and Council Regulation (EU) 2016/679, we request your assent to be able to send information related to External Quality Control Program PREVECAL, organized by our company, by electronic or postal means.

☐ I consent to BIOSYSTEMS S.A. for sending information related to External Quality Control Program PREVECAL

PREVECAL MANUAL WEB

Přístup do laboratoře: umožňuje přístup registrovaným účastníkům pomocí kódu laboratoře a osobního hesla.

The screenshot shows the 'LAB ACCESS' page of the PREVECAL International External Quality Assessment Program. On the left, a yellow box contains the text: 'To access, use the laboratory Code and the password'. On the right, there is a login form with two input fields: 'Laboratory code:' and 'Password:', each followed by a red asterisk. Below these fields is a checkbox labeled 'Keep me logged in'. A 'Login' button is positioned to the right of the form. Below the login form, a green rounded rectangle highlights a link that says 'Change or Remember password' next to a small lock icon. The PREVECAL logo is at the top left, and 'English' is at the top right.

Změna nebo zapamatování hesla: umožňuje laboratoři změnit heslo nebo znovu nastavit heslo v případě jeho zapomenutí nebo ztráty.

The screenshot shows the 'CHANGE OR REMEMBER PASSWORD' page of the PREVECAL International External Quality Assessment Program. On the left, a yellow box contains the following text: 'When you apply, you will receive an email at your email address.', 'This email will contain a temporary link, valid for 2 hours, to define a new password.', and 'If you have not used the link before, you must make a new request.' On the right, there is a form with a 'Laboratory Code' input field, which is highlighted with a green rounded rectangle. Below this field is a checkbox labeled 'No soy un robot' (I am not a robot) next to a reCAPTCHA logo. At the bottom of the form is a 'Change or Remember password' button. The PREVECAL logo is at the top left, and 'English' is at the top right.

Laboratoř musí zadat svůj kód a označit možnost **Nejsem robot** a odeslat. Poté obdrží v kontaktním e-mailu odkaz pro opětovné zadání hesla. Odkaz je platný pouze 2 h.

PREVECAL MANUAL WEB

2. AUTOIMMUNITY / CLINICAL CHEMISTRY

PREVECAL
INTERNATIONAL EXTERNAL QUALITY ASSESSMENT SCHEME
WE HELP LABORATORIES WORLDWIDE TO OBTAIN ANALYTICAL RESULTS FOR GREATER ACCURACY AND RELIABILITY

Autoimmunity **Clinical Chemistry**

Apply for registration **Laboratory access**

AUTOIMMUNITY
Introduction
General Features
General Runnings
Reports
Patterns classification
Useful Documents

CLINICAL CHEMISTRY
Introduction
General Features
General Runnings
Reports
Codification tables
Useful Documents

BioSystems
REAGENTS & INSTRUMENTS

©1998-2014, Biosystems, S.A.

PREVECAL
INTERNATIONAL EXTERNAL QUALITY ASSESSMENT PROGRAM

CLINICAL CHEMISTRY

Introduction

Introduction
General Features
General Runnings
Reports
Codification tables

Apply for Registration
Laboratory access
Contact
Useful Documents
FAQ's

The concept of external quality assessment comprises different processes, which are used to validate performance as far as accuracy of measurement procedure of the laboratory, by means of the evaluation of samples and the comparison of its results with those of all the participating laboratories.

Prevecal, External Quality Assessment Scheme organized by BioSystems S.A., shows the quality in routine of the participating laboratories, where the control is subject to the same process as the patient's samples, even with the risk of making mistakes.

As an external quality assessment scheme Prevecal allows to:

- measure variability among laboratories
- compare and to assess methods
- determine consensus values
- prove the performance of the laboratory

The program is a result of BioSystems' policy of collaborating actively with laboratories to obtain analysis results with the minimum error.

Úvod: popis cíle externího programu kvality a profit z účasti na programu PREVECAL

PREVECAL MANUAL WEB

Obecné rysy: popis obecných charakteristik každé oblasti

The screenshot shows the PREVECAL Clinical Chemistry website. The header includes 'CLINICAL CHEMISTRY' and 'INTERNATIONAL EXTERNAL QUALITY ASSESSMENT'. A sidebar on the left contains links: Introduction, General Features, General Runnings, Reports, Codification tables, Apply for Registration, Laboratory access, Contact, Useful Documents, and FAQ's. The main content area is titled 'General features' and lists the following details:

- Duration of program: 12 months (from January to December)
- Number of control observations carried out: 12
- Periodicity: monthly
- Number of different levels of controls used: 3
- Laboratory identification: using codes (anonymous)
- Units: each laboratory can send its data and receive the information in its own units.
- Deadline for entering results at website: 15th of every month (exception: on January the deadline is the 31st).
- Reports: Monthly (12 reports) and the final report upon terminating the program (1 report).
- Available in Spanish, French, English, Portuguese and Italian.

Below the general features, there are two sections:

- PREVECAL BIOCHEMISTRY Code 18027**: 12 vials of 5 mL lyophilized animal serum for the analysis of:
 - Alanino aminotransferase
 - Albumin
 - a-Amylase
 - Aspartate aminotransferase
 - Total bilirubin
 - Calcium
 - Chlorides
- PREVECAL B. HUMAN**: 12 vials of 5 mL lyophilized human serum for the analysis of:
 - Alanino aminotransferase
 - Albumin
 - a-Amylase
 - Aspartate aminotransferase
 - Total bilirubin
 - Direct bilirubin
 - Calcium
 - Chlorides

Obecné běhy: popis běhu programu. Obsahuje uživatelskou příručku a identifikační list potřebný k dokončení procesu registrace.

The screenshot shows the PREVECAL Clinical Chemistry website. The header includes 'CLINICAL CHEMISTRY' and 'INTERNATIONAL EXTERNAL QUALITY ASSESSMENT PROGRAM'. A sidebar on the left contains links: Introduction, General Features, General Runnings, Reports, Codification tables, Useful Documents, Apply for Registration, Laboratory access, Contact, and FAQ's. The main content area is titled 'General runnings' and contains the following text:

The laboratory interested in participating in one or more programs (BIOCHEMISTRY, B.HUMAN, URINE, RHEUMA, PROTEINS) should fill in the Application form and the Identification sheet and send it to the organization.

A month before starting the program (January) the laboratory will receive the kit of the program which includes the control sera labelled with the month in which they must be analysed and the instruction sheet on the preparation stability, storage, etc of the control material

Prevecal on-line:

Laboratory results must be entered at Prevecal website Those results are directly registered in the program database

Once all the received data are registered and the statistical calculations done, the files are sent to the laboratory e-mail address

The instructions are the following

Go to www.prevecal.net

The laboratory should analyse control serums in the month shown on the label, and go to Laboratory Access through code and password for entering the results.

In the case there has been some mistake, the results can be changed up to the deadline. The last day to enter the results by means of the Prevecal web is on the 15th of every month, and the only results can be entered will be the ones corresponding to the current month.

The organisation will process the results and show the corresponding report at Laboratory Access.

At the bottom, there are three download links:

- MANUAL WEB (1537 KB)
- IDENTIFICATION (854 KB)
- USER GUIDE (1322 KB)

PREVECAL MANUAL WEB

Zprávy: obsahuje grafické příklady různých měsíčních, čtvrtletních nebo ročních zpráv jednotlivých oblastí.

PREVECAL

CLINICAL CHEMISTRY INTERNATIONAL EXTERNAL QUALITY ASSESSMENT PROGRAM

Reports

Monthly reports

Cover

Inner page example

Annual report

Cover

Inner page example

Kodifikační tabulky: informace o metodách, přístrojích, činidlech a jednotkách, které lze v programu PREVECAL použít.

PREVECAL

CLINICAL CHEMISTRY INTERNATIONAL EXTERNAL QUALITY ASSESSMENT PROGRAM

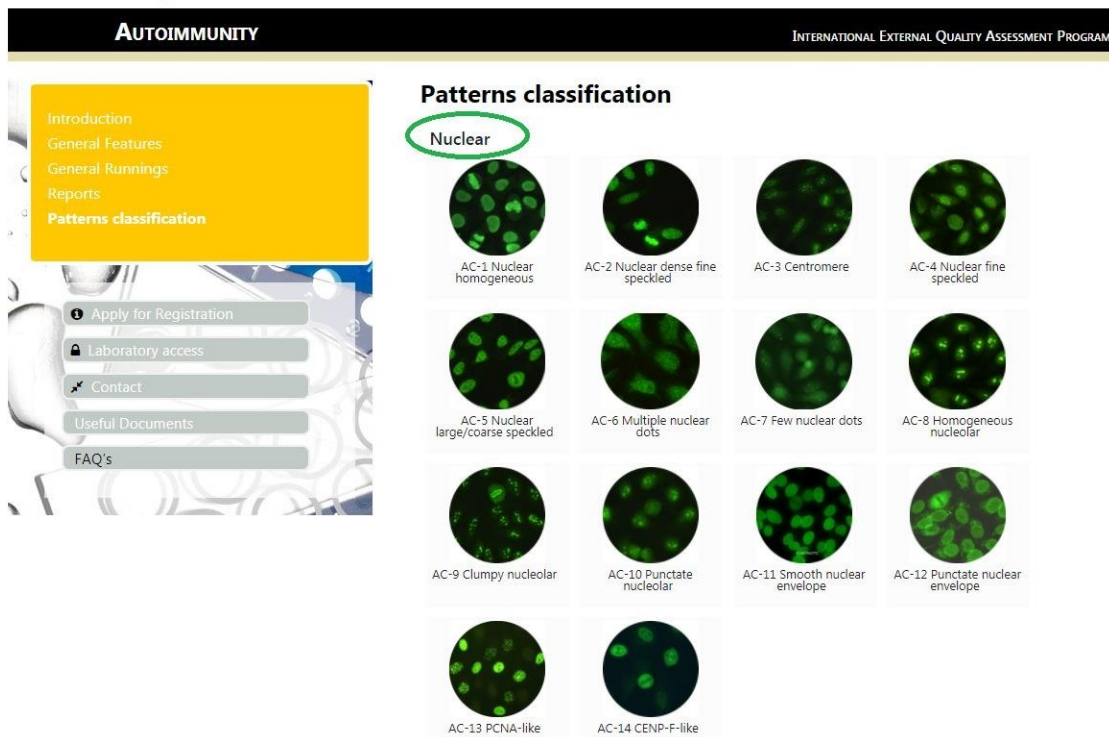
Registration

Methods **Reagents** **Units** **Instruments**

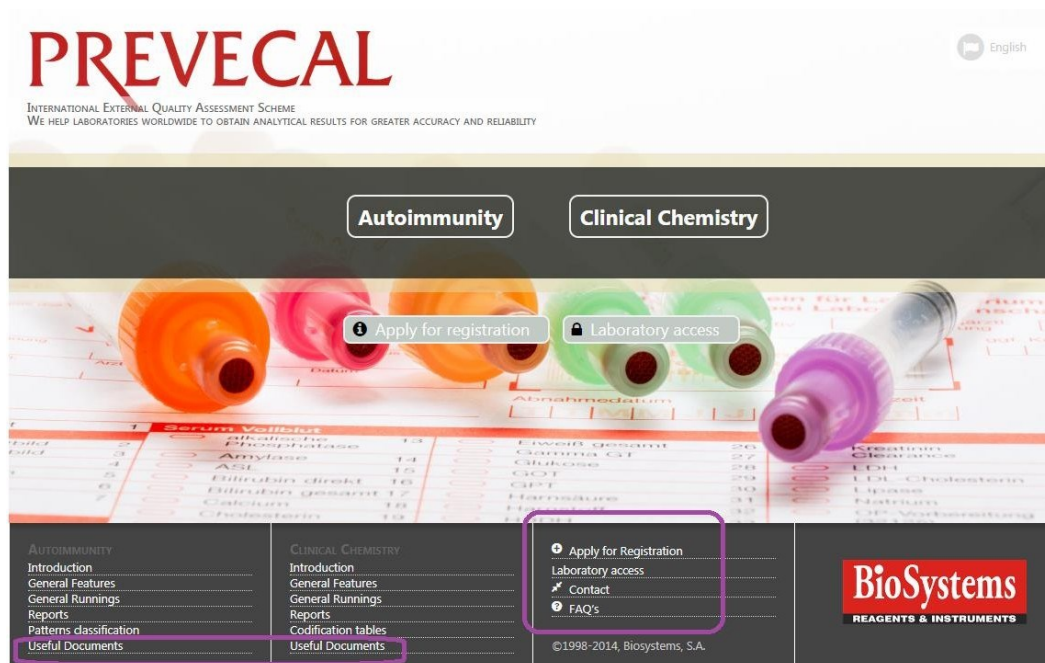
Codification tables

PREVECAL MANUAL WEB

Klasifikace vzorů: obsahuje fotografie jednotlivých typů vzorů, které program nabízí.

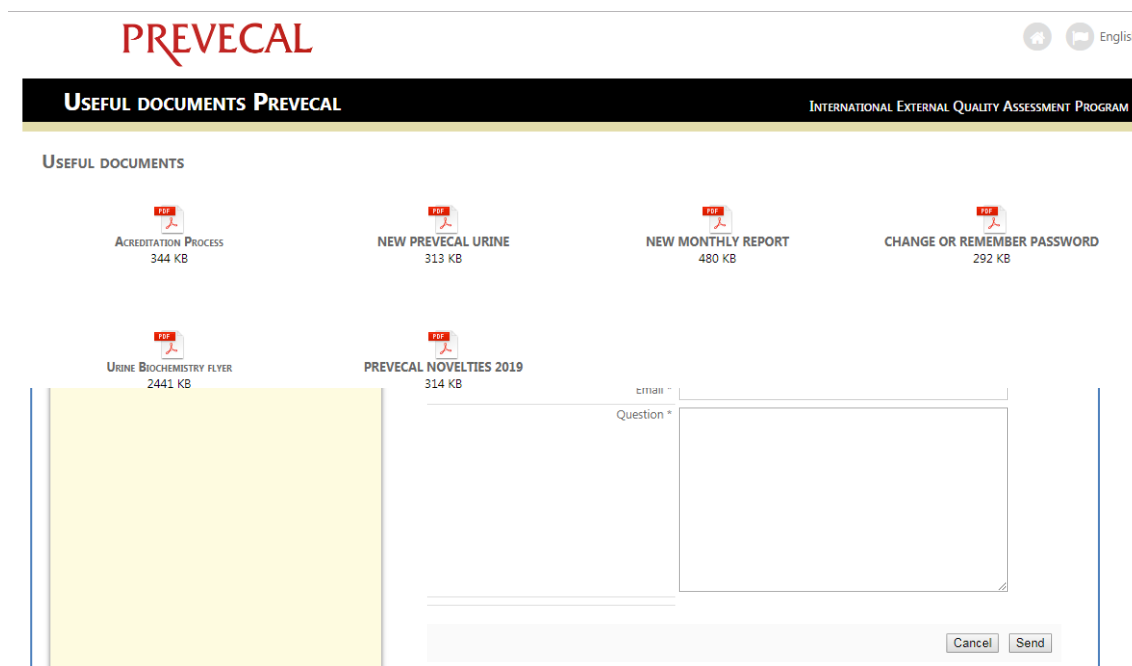


3. OSTATNÍ MENU

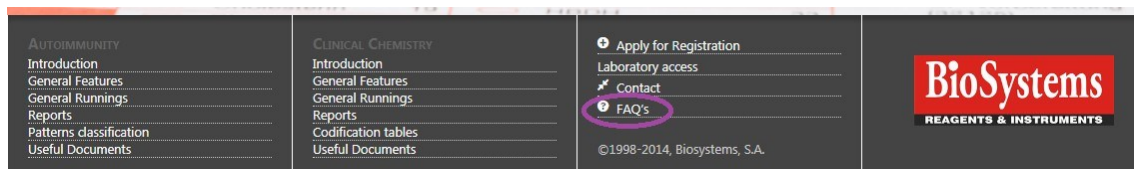


Kontakt: umožňuje laboratoři kontaktovat organizaci. Nezapomeňte použít zveřejněný e-mail pro technické dotazy

PREVECAL MANUAL WEB



Užitečné dokumenty: Důležité informace o otázkách souvisejících s vývojem programu.



Často kladené otázky: nejčastější a nejčastější dotazy a pochybnosti účastníků

PREVECAL MANUAL WEB

4. LABORATORNÍ ČÁST

Enrolled programs

- Clinical chemistry
- BIOCHEMISTRY
- URINE

Reports

Current data entry period

February 2018

Deadline 15/02/2018

Status Closed. (You can see the results send but you can not make changes or modification).

Data introduction register

Date	Saved program	Client IP	Detail
06/02/2018 12:24:13	BIOQUÍMICA	172.16.0.45	Q
06/02/2018 12:24:23	ORINA	172.16.0.45	Q
08/02/2018 8:21:19	BIOQUÍMICA	172.16.0.45	Q
12/02/2018 12:43:19	ORINA	172.16.0.40	Q
15/02/2018 13:07:55	ORINA	172.16.0.40	Q
15/02/2018 13:09:16	BIOCHEMISTRY	172.16.0.40	Q
15/02/2018 13:09:24	BIOCHEMISTRY	172.16.0.40	Q

Last available reports

PROGRAM_BIOCHEMISTRY_FEBRUARY_2018.pdf 516.39 KB

Tabulka zaznamenává datum odeslání výsledků.

Obrazovka rovněž umožňuje nahlédnout do poslední zveřejněné zprávy.

Zapsané programy: přístup k programům registrovaným laboratoří a výběr možnosti: Kodifikace nebo Výsledky

PREVECAL

LABS AREA

Enrolled programs

- Clinical chemistry
- HUMAN
- Codification
- Results

Reports

Current data entry period

October 2018

Deadline 13/10/2018 (GMT+1)

Status Open

Data introduction register Not available

Last available reports

PROGRAMA DE B.HUMANO_NOVIEMBRE-17.pdf 5.33 MB

Kodifikace: tuto možnost je důležité vyplnit před odesláním výsledků. Zakódujte metodu, přístroj, činidlo, jednotku od každého parametru, kterého se chcete zúčastnit.

PREVECAL MANUAL WEB

Pro dokončení kodifikace vyberte informace uvedené v jednotlivých rozevřacích oknech.

New codification 2019

Method	--Select new codification-- --Select new codification-- Bromocresol green Bromocresol purple Other methods.
Instrument	
Reagent	Siemens
Units	g/L

[Delete](#) [Cancel](#) [Save](#)



Uložte si informace.

Výsledky: Po dokončení kodifikace odešlete výsledky vybraného programu. Důležité uložení výsledků pro dokončení odeslání.

LABS AREA INTERNATIONAL PROGRAM OF EXTERNAL QUALITY ASSESSMENT

200008 BA 400 [Logout](#)

Enrolled programs

Clinical chemistry
HUMAN
Codification
--> Results
Reports
Reports

Clinical chemistry
HUMAN

Mon, 08 Oct 2018 11:59:14 GMT+1 (Spain time) [Cancel](#) [Save](#)

October 2018

Alanine aminotransferase	0	U/L
Albumin	0	g/L
Alfa-amylase	0	U/L
Aspartate aminotransferase	0	U/L



PREVECAL MANUAL WEB

Zprávy: umožňuje nahlížet do zveřejněných zpráv aktuálního roku a do zpráv z předchozích let.

The screenshot displays the 'LABS AREA' interface for the 'INTERNATIONAL PROGRAM OF EXTERNAL QUALITY ASSESSMENT'. The user is logged in as '200008 BA 400'. The left sidebar shows 'Enrolled programs' with 'Clinical chemistry' selected, and 'Reports' is highlighted. The main content area is titled 'Reports' and shows a list of reports for the year 2017. A purple box highlights the '2017' year selector, and a purple arrow points to the download icon in the top right corner of the report list.

Report Name	Date	Size	Download
PROGRAMA DE B.HUMANO_NOVIEMBRE-17.pdf	23/11/2017	5.33 MB	
PROGRAMA DE B.HUMANO_OCTUBRE-17.pdf	25/10/2017	5.36 MB	
PROGRAMA DE B.HUMANO_SEPTIEMBRE-17.pdf	28/09/2017	5.33 MB	
PROGRAMA DE B.HUMANO_JULIO-17.pdf	26/07/2017	5.36 MB	
PROGRAMA DE B.HUMANO_JUNIO-17.pdf	26/06/2017	5.32 MB	
PROGRAMA DE B.HUMANO_MAYO-17.pdf	26/05/2017	5.3 MB	
PROGRAMA DE B.HUMANO_ABRIL-17.pdf	25/04/2017	5.35 MB	
PROGRAMA DE B.HUMANO_MARZO-17.pdf	28/03/2017	5.34 MB	
PROGRAMA DE B.HUMANO_FEBRERO-17.pdf	02/03/2017	5.29 MB	
PROGRAMA DE B.HUMANO_ENERO-17.pdf	02/02/2017	5.3 MB	

Překlad manuálu

2.8.2024 Arno Kryl

JKT Praha

kryl@jktrading.cz